

## If You're Going Through Hell

by Rodney Atkins

Well you know those times when you feel  
like  
There's a sign there on your back  
That says I don't mind if you kick me, seems  
like everybody has  
Things go from bad to worse  
You think it can't get worse than that  
And then they do

You step off the straight and narrow  
And you don't know where you are  
Used the needle of your compass, to sew up  
your broken heart  
Ask directions from a genie in a bottle of jim  
beam  
And she lies to you  
That's when you learn the truth

*[Chorus]*

If you're goin' through hell keep on going  
Don't slow down if you're scared don't show  
it  
You might get out before the devil even  
knows you're there

I've been deep down in that darkness  
I've been down to my last match  
Felt a hundred different deamons breathin'  
fire down my back  
And I knew that if I stumbled I'd fall right  
into the trap  
That they were layin'

But the good news is there's angels  
everywhere out on the street  
Holdin' out a hand to pull you back up on  
your feet  
The one's that you've been draggin' for so  
long  
You're on your knees might as well be  
prayin'  
Guess what I'm sayin'

*[Chorus]*

## Si Tu Vas En Enfer

par Rodney Atkins

Eh bien, tu connais ces moments où tu te  
sens comme si  
Il y a un poids sur ton dos  
Cela dit, ça ne me dérange pas si tu me vires,  
on dirait que tout le monde a  
Des choses qui vont de mal en pis  
Tu crois que ça ne peut pas être pire que ça  
Et puis ça passe

Tu descends dans le droit chemin  
Et tu ne sais pas où tu es  
Tu utilises l'aiguille de ta boussole, pour  
recoudre ton cœur brisé  
Tu demandes ton chemin à un génie dans une  
bouteille de Jim Beam  
Et elle te ment  
C'est quand tu apprends la vérité

*[Refrain]*

Si tu vas en enfer continue à avancer  
Ne ralentis pas si tu as peur ne le montre pas  
Tu pourras sortir avant que le diable ne sache  
que tu es là

J'ai été au fond de ces ténèbres  
J'ai été jusqu'à mon dernier match  
Senti le feu d'une centaine de différents  
démons respirant dans mon dos  
Et je savais que si je trébuchais je tomberais  
dans le piège  
Qu'ils avaient posé

Mais les bonnes nouvelles c'est qu'il y a des  
anges partout dans la rue  
Te tendant une main pour te remettre debout  
Le fardeau que tu as trainé derrière toi depuis  
si longtemps  
Tu es à genoux tu pourrais aussi bien prier  
Devine ce que je veux dire

*[Refrain]*

If you're goin' through hell keep on going  
Don't slow down if you're scared don't show  
it  
You might get out before the devil even  
knows you're there  
When you're goin' through hell keep on  
movin'  
Face that fire walk right through it  
You might get out before the devil even  
knows you're there

If you're goin' through hell keep on going  
Don't slow down if you're scared don't show  
it  
You might get out before the devil even  
knows you're there  
When you're goin' through hell keep on  
movin'  
Face that fire walk right through it  
You might get out before the devil even  
knows you're there  
You might get out before the devil even  
knows you're there

Si tu vas en enfer continuer à avancer  
Ne ralentis pas si tu as peur ne le montre pas  
Tu pourras sortir avant que le diable ne sache  
que tu es là  
Quand tu vas en enfer continue à bouger  
Affronte cette promenade dans le feu de part  
en part  
Tu pourras sortir avant que le diable ne sache  
que tu es là

Si tu vas en enfer continuer à avancer  
Ne ralentis pas si tu as peur ne le montre pas  
Tu pourras sortir avant que le diable ne sache  
que tu es là  
Quand tu vas en enfer continue à bouger  
Affronte cette promenade dans le feu de part  
en part  
Tu pourras sortir avant que le diable ne sache  
que tu es là  
Tu pourras sortir avant que le diable ne sache  
que tu es là

